

ORIGINALE



CITTA' DI CASTELVETRANO

Libero Consorzio Comunale di Trapani

DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA MUNICIPALE

n. 68 del - 4 MAR, 2015

OGGETTO: Concessione contributo alla "Sorriso" Società Cooperativa Onlus per la messa in scena del musical "I giorni che verranno" (L'emigrante). Prenotazione impegno di spesa.

L'anno duemilaquindici, il giorno quattro del mese di Marzo in Castelvetrano e nella Sala delle adunanze, si è riunita la Giunta Comunale convocata nelle forme di legge.

Presiede l'adunanza il Sig. Avv. Felice Junior Errante nella sua qualità di SINDACO e sono rispettivamente presenti e assenti i seguenti sigg.:

- ERRANTE Felice Junior
- CALCARA Paolo
- STUPPIA Salvatore
- SEIDITA Salvatore
- RIZZO Giuseppe
- MATTOZZI Matilde
- INZIRILLO Filippo

- Sindaco
- Assessore
- Assessore
- Assessore
- Assessore
- Assessore
- Assessore

pres.	ass.
X	
	X
X	
X	
X	
X	
X	

Con la partecipazione del Segretario Generale dott. Livio Elia Maggio. Il Presidente, constatato che gli intervenuti sono in numero legale, dichiara aperta la riunione e invita a deliberare sull'oggetto sopraindicato.

LA GIUNTA COMUNALE

Premesso che sulla proposta di deliberazione relativa all'oggetto:

- il responsabile del servizio interessato, per quanto concerne la responsabilità tecnica ed in ordine alla regolarità e alla correttezza dell'azione amministrativa;
 - il responsabile di Ragioneria, per quanto concerne la responsabilità contabile e la copertura finanziaria;
- ai sensi degli artt. 53 e 55 della legge n° 142/90, recepita con L.R. n° 48/91, modificata con L.R. n.30/2000 hanno espresso parere FAVOREVOLE.

ORIGINALI

LA GIUNTA MUNICIPALE

PREMESSO che questa civica Amministrazione intende allestire la realizzazione di un programma di iniziative culturali al fine di offrire alla collettività opportunità di crescita culturale, sociale, di svago e di valorizzazione e promozione del territorio;

VISTA, a tal fine, l'istanza, acquisita al n° 50658 del 23.12.2014 del protocollo generale dell'Ente, con cui la "Sorriso" Società Cooperativa Sociale Onlus, con sede in Castelvetro, nella via Vittorio Emanuele n° 128, rappresentata dalla presidentessa, Daniela Rosaria Maria Li Causi, chiede la concessione del contributo di € 6.000,00 a sostegno delle spese per la messa in scena del *musicol* dal titolo "I giorni che verranno", un'opera folk e pop che racconta la storia romanzata di un nostro concittadino emigrato negli anni '40 in America, da tenersi nella nostra città in data da concordarsi, come riportato nella citata richiesta che, con la relazione illustrativa ed il bilancio di previsione, si unisce al presente atto per farne parte integrante e sostanziale;

CHE detto *musicol*, come riportato nella relazione illustrativa a firma del regista, Giacomo Bonagiuso, è incentrato sul tema dominante della migrazione e dell'esule, tematiche che nel quotidiano della nostra comunità assume una veste contemporanea, considerato che la nostra città, in atto, accogliendo molti extracomunitari, vive in una dimensione strettamente connessa al fenomeno dell'immigrazione e dell'integrazione;

CHE la messa in scena di detta opera popolare, dando vita ad un momento ricreativo e di aggregazione sociale, concorre al raggiungimento delle finalità istituzionali di competenza di questa civica Amministrazione, in ragione degli effetti positivi nei confronti del nostro territorio, in quanto, l'iniziativa costituisce un'opportunità sia per rileggere la storia recente dei siciliani che emigrarono in America per trovare una vita decorosa che per riportare al centro del dibattito sociale i temi della migrazione e dell'integrazione;

CONSIDERATO, inoltre, che detta Associazione svolge la propria attività sociale senza scopo di lucro e persegue finalità rientranti tra quelle a cui è deputato l'Ente locale, e tenuto conto, altresì, di quanto previsto dallo Statuto comunale, il quale all'art. 73 stabilisce che "alle associazioni possono essere erogate forme di incentivazione con apporti di natura finanziaria - patrimoniale";

RITENUTO, pertanto, di accogliere la prefata richiesta, concedendo a detta Società Cooperativa Onlus il contributo, stabilito nella misura di € 5.000,00, a sostegno dei costi di allestimenti riportati nell'unito bilancio di previsione;

VISTO l'art. 12 del vigente Regolamento comunale per la disciplina di sovvenzioni, contributi, sussidi ed ausili finanziari;

CHE la Società cooperativa de qua in data 6.02.2015 ha presentato al competente Ufficio "Attività culturali e programmazione Turistica" l'autodichiarazione resa dal presidente in merito alla mancanza di obblighi contributivi posti in capo alla stessa per l'assenza di dipendenti e quella e quella inerente la tracciabilità dei flussi finanziari ai sensi della L. 136/2010 e s.m.i.;

RITENUTO, conseguentemente, di procedere alla prenotazione della spesa derivante dal presente atto, pari ad € 5.000,00, imputandola a carico dell'intervento 1.7.1.5. del redigendo bilancio di previsione per l'anno 2015, dando atto che lo stesso rientra nella fattispecie disciplinata dall'art. 163, comma 3, del D.Lgs. del 18.08.2000, n° 267;

tecnica attestante la regolarità e la correttezza dell'azione amministrativa, dal Dirigente del Settore "Affari Generali, Programmazione risorse umane, Servizi Culturali e Sportivi", e per la regolarità contabile attestante la copertura finanziaria, dal Dirigente del Settore "Programmazione Risorse Finanziarie";

VISTI gli artt. 163, comma 3, e 183 del D. lgs. Del 18.08.2000, n°267;

A voti unanimi, espressi nei modi di legge;

DELIBERA

Per tutto quanto in premessa esposto e che qui s'intende ripetuto e trascritto:

1. **CONCEDERE** alla Società Cooperativa Sociale Onlus "Sorriso", corrente in Castelvetrano, nella via Vittorio Emanuele n° 128, C.F./P.IVA 02444290817, rappresentata dalla presidentessa, Daniela Rosaria Maria Li Causi, il contributo pari ad € 5.000,00, a sostegno dei costi per la messa in scena del *musicol* dal titolo "I giorni che verranno", un'opera folk e pop che racconta la storia romanzata di un nostro concittadino emigrato negli anni '40 in America, da tenersi nella nostra città in data da concordarsi, come riportato nella richiesta in premessa richiamata che, con la relazione illustrativa ed il bilancio di previsione, si unisce al presente atto per farne parte integrante e sostanziale;
2. **PRENOTARE** la spesa derivante dal presente atto, pari a € 5.000,00, a carico dell'intervento 1.7.1.5. del redigendo bilancio di previsione per l'anno 2015, dando atto che lo stesso rientra nella fattispecie disciplinata dall'art. 163, comma 3, del D.Lgs. del 18.08.2000, n° 267;
3. **INCARICARE** il dirigente competente a porre in essere tutti i provvedimenti gestionali derivanti dal presente atto.

Dichiarare con separata votazione unanime la presente deliberazione I. E. ai sensi dell'art. 12 II° comma della L. R. n. 44/91.

Sorriso Soc. Coop. Soc. ONLUS

Via Vitt. Emanuele n. 128 - 91022 Castelvetro (TP)

Cod. fisc./P. IVA 02444290817 - REA TP-171229

NA. ACE - Castelvetro
23/12/14



Alla C.A. del Sindaco di

Castelvetro Selinunte.

Oggetto: Richiesta contributo - MUSICOL DELL'EMIGRANTE "I giorni che verranno"

La sottoscritta Li Causi Daniela Rosaria Maria, C.F. LCSDLR68S70C286L, nella qualità di legale rappresentante della cooperativa "Sorriso", sita in Castelvetro, Via Vitt. Emanuele n. 128, C.F./P. IVA 02444290817, rivolge istanza alla S.V. al fine di beneficiare di un sostegno finanziario di 6.000.00 Euro per rappresentare nella nostra città, in data da concordare, il musicol di cui all'oggetto. Il Musicol racconta la storia romanzata di un nostro concittadino emigrato negli anni 40 in America, allo scopo di consentire allo spettatore di rileggere la nostra storia recente dei siciliani e delle siciliane che dovettero lasciare la propria casa, le proprie abitudini, i propri paesi per trovare un lavoro decoroso dall'altra parte del mare. La migrazione è infatti un fenomeno destinato a soggiacere alla legge dei corsi e ricorsi.

Si allega:

- 1) Relazione illustrativa
- 2) Dettagliato bilancio preventivo

Con osservanza

Castelvetro 22-12-2014

Il Presidente

Li Causi Daniela Rosaria Maria

Per info: Dott. Signorello Vito tel.3333169021

Sorriso Soc. Coop. Soc. ONLUS

Via Vitt. Emanuele n. 128 – 91022 Castelvetro (TP)

Cod. fisc./P. IVA 02444290817 – REA TP-171229

DETTAGLIATO BILANCIO PREVENTIVO

MUSICOL "EMIGRANTE"

Sala di registrazione ed incisione musicale	Euro 3.000.00
Noleggio luci ed amplificazione	" 1.000.00
Realizzazione impianto scenico	" 1.000.00
Realizzazione costumi e altro	" 1.000.00
Totale	6.000.00

Firma



Sorriso Soc. Coop. Soc. ONLUS

Via Vitt. Emanuele n. 128 – 91022 Castelvetro (TP)

Cod. fisc./P. IVA 02444290817 – REA TP-171229

Relazione illustrativa con

NOTE DI REGIA PER LA MESSA IN SCENA

DELL'OPERA POPOLARE "I GIORNI CHE VERRANNO" (L'emigrante)

Musica e testo di Vito Signorello

Libretto e regia di Giacomo Bonagiuso e Rino Marino.

Costruire un' opera popolare, sul modello contemporaneo, significa in primo luogo creare le condizioni di regia affinché il progetto possa non solo vedere la luce, ma principalmente elaborare una "visione" che tenga conto della assoluta specificità dell'opera.

Il tema dominante, infatti, quello legato alla migrazione, alla categoria dell'esule, non solo ha mirabili referenti letterari da Omero (Ulisse), a D'Annunzio, ma assume un'accurata peculiarità alla luce del contemporaneo.

Rileggere la nostra storia, la storia recente dei siciliani e delle siciliane che dovettero lasciare la propria casa, le proprie abitudini, i propri paesi per trovare un lavoro decoroso dall'altra parte del mare, in America, significa per il teatro assumersi la paternità di un giudizio di valore storico e sociale, nonché evidentemente artistico.

La migrazione è infatti un fenomeno destinato a soggiacere alla legge dei "corsi e ricorsi"; parlarne in teatro, in un'opera popolare, significa riuscire appieno nel compito artistico della classicità: trasporre la dimensione mitica dello "c'era una volta" nell'attualità di una fruizione scenica.

Per questo l'operazione principale di regia sarà quella di strappare l'opera o al folk o al pop, intese come univoche dimensioni dalla narrazione, per rilanciare lo spettacolo ad un livello di fruizione complessiva della modernità.

L'opera, del tutto cantata, partita in assoli, corali ed intermezzi, scandita in due atti, accompagnata da un arrangiamento che tenga in massimo conto il problema della comunicazione contemporanea, presenterà una costruzione simbolica che lascia al realismo solo alcuni tratti di verisimiglianza della successioni spazio temporali.

Facendo prezioso tesoro dei contemporanei allestimenti di opere popolari si cercherà di rendere epico il filo della narrazione, racchiudendo tutto il senso della vicenda in potenti simbologie. La struttura scenica quindi utilizzerà appieno la tecnologia del videomapping, che prospetta sì l'esigenza di elementi scenici volumetrici- e quindi non di pennellature- possibilmente roteanti e mutanti in senso scenico.

La struttura costumistica prevederà una sapiente rielaborazione dell'artigianato siciliano, ibridato con un corredo di forme postmoderne che ne restituiscano appieno l'identità nella misura del futuro..

Anche il progetto luci dovrà tenere conto dei colori diversi, di qua e di là del mare, restituendo al climax dell'opera la sua dualità, siculo americana.

Le movenze degli attori si dovranno proiettare su un simile contesto, al fine di risultare credibili proprio nell'iperbole dell'opera, cioè la predominanza assoluta del cantato, che-lungi dal toglierle verità-dovrà piuttosto aggiungere quella carica di credibilità altrimenti non raggiungibile.

Infine, un cenno alla costruzione del contesto coreografico che dovrà muoversi nel solco della interpretazione-rielaborazione dell'animus del folklore siciliano, senza mai scimmiozzarlo o, peggio, riprodurlo. Sulla base di questi elementi precisi, il folk ed il pop, tipici dell'opera, potranno essere nobilitati e proposti in quanto tali, senza pretesa di verità, ma con un fortissimo accento interpretativo, che darà al contempo la cifra della tradizione e quella dell'innovazione di cui è capace lo spirito e la Weltanshsung siciliana.

Giacomo Bonagiuso